

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach COSP QX EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferchein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43770593	50025409	2020-12-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733 /	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

180 284086

16065f

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Kondiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata: 10800	
	Bolla	43770593	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi: 5	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO	
	Dati supplementari	20170823	Data controllo: 05/01/21	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009019876		
		089014723-0000-10		
	089-014-723	F-609155.12.RH#W	10800	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Certificato di qualità	1QX8		
	Charge	0039324745	di cui	2160# 671821059 005
	Charge	0039324745	di cui	2160# 671821060 004
	Charge	0039324745	di cui	2160# 671821061 003
	Charge	0039324745	di cui	2160# 671821062 002
	Charge	0039324745	di cui	2160# 671821063 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	5 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	200 P-14-R3215-1 SLC BL-300X200X147		TBA-520945	
	5 P-26-SGPL Pallet 800X600X150-SW-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW Pal	800 X 600 X 895 mm			
	50025409-001 671821063	407,0	35,5	340476436718210633
	50025409-002 671821062	406,0	34,5	340476436718210626
	50025409-003 671821061	407,0	35,5	340476436718210619
	50025409-004 671821060	407,2	35,7	340476436718210602
	50025409-005 671821059	407,0	35,5	340476436718210596
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:51

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

COSP QX EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43770593	50025409	2020-12-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clia / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	Somma per spediz.	50025409 5 colli	2034,2 176,7	2,148 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP43770593 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:51

Schaeffler Technologies, Werk 30 · Industriestraße 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg



Ladeliste 50904299/526
2020-12-22 11:04:34
Seite 1

Kdnr	Empfänger	Straße/PLZ-Ort	Sendung Kolli	Versandart Inco/Inco2	Anz.Kollis Abmessung	Netto Paketdienstnr	Brutto
024466	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	50025409	normal / LKW	5 M767	1857,5	2034,2*
		IT-70026 Modugno BA	671821059	EXW/NÜRNBERG	800x600x895	340476436718210596	407,0
	Abladestelle 14248		671821060		800x600x895	340476436718210602	407,2
			671821061		800x600x895	340476436718210619	407,0
			671821062		800x600x895	340476436718210626	406,0
			671821063		800x600x895	340476436718210633	407,0
					5**	2034,2**	
					5**	1857,5**	2034,2**

Ende

Verladender Spediteur: 526 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG
Transportmittel LB SC1965 Peykov, Vasil

Die Ladung besteht aus 5 Kollis
Bruttoladungsgewicht 2034,2 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer
Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert,
dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem
Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung/Versendung an
vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet/Drittland.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010480 vom 22.12.2020



20-010480

Ludwigsburg, 28.12.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.12.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 43770593	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 2.034	15 Umfang cbm
Summe: Total:		5,00 COLLI	2.034,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	Nutzlaster in t		
22 Benutzter Grenzübergang		23 -	
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	